sera néanmoins poursuivi pour infraction à la police des chemins de fer.

LE FEU DANS UN METIER

Vers 9 heures, hier, un incendie se déclarait à l'usine Motte Blanchot, filature de coton, 6, rue de Babylone.

Il avait pour origine une étincelle provenant de l'interrupteur d'un moteur électrique.

Les pompiers, prévenus téléphoniquement, se rendirent immédiatement sur les lieux.

Alour arrivée le feu qui avait menacé un métier à filer continu de la salle du 3e étage, attaqué avec des extincteurs par le personnel de l'usine avait été éteint.

Dégâts insignifiants.

EXPOSITION NATIONALE DU TRAVAIL

1er DEGRÉ A LILLE — 2e DEGRÉ A PARIS

L'Institut Turgot figure au Palmarès avec les spécialités et les noms suivants :

Ouvriers. — Ajusteur : M. Vanhoverbeke, médaille d'or, Paris-Bourse. — Tourneur : M. Weiss, médaille de bronze. — Peintre : M. Leroy, médaille de bronze.

Elèves de l'École Pratique. — Ajusteurs : MM. Michon, médaille d'or, Paris ; Vandaele, id. — Tourneurs : MM. Verpraet, médaille d'or, Paris ; Buseyne id. — Menuisier M. Doudelet, médaille de bronze.

Cours professionnels. — Ajusteurs : MM. Volchiet et Willecomme, médaille d'or, Paris. — Forgeron : M. Peromet, médaille d'or, Paris. — Plombier : M. Mullner, médaille d'argent, Paris. — Peintre : M. Thieffry, médaille d'argent, Paris. — Serrurier : M. Bernard, médaille d'argent Paris. — Menuisier : M. Nottebaert, médaille d'argent. — Ebénistes : MM. Dejans et Petit, médaille de bronze. — Peintre : M. Croain, médaille de bronze. — Zingueurs : MM. Carette et Walker, médaille de bronze.

En résumé on trouve donc : 8 médailles d'or, 4 médailles d'argent, 8 médailles de bronze et 11 pièces retenues pour figurer à l'Exposition du 2e degré à Paris.

Spécialement, nous devons signaler dans la catégorie « ouvriers » la pièce de M. Vanhoverbeke, contremaître d'ajustage à l'Institut Turgot.

M. Vanhoverbeke a exposé une « lunette concentrique » où toutes les difficultés possibles d'ajustage se trouvaient réunies en pièces interchangeables. Véritable chef-d'œuvre d'ajusteur qui fait honneur au talent du contremaître, professeur d'ajustage à l'École.

A tous les lauréats, et spécialement à M. Vanhoverbeke, nous présentons nos félicitations.

LAVEUSES

DU CONSTRUCTEUR A L'ACHETEUR

200 machines chêne ou pitchpin, dont 50 modèles (avec moteur 475 fr., avec volant 135 fr.), tordeuses la plus grande largeur 100 fr. garantie 5 ans : **J. OLIVIER BRASSART, 166, rue de Paris, TOURCOING** (près Gare des Francs).

On porte à domicile (gratuitement). 826

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES TERRAINS MUNICIPAUX

Roulement du mois de novembre

Dimanche 6 novembre. — Terrains A et B : 8 h. 30 à 10 h., C. A. M. Porisse ; S. O. R. — 10 h. 30 à 11 h. 30 : C. A. R. T. ; S. O. A. — 2 à 4 h. : S. O. L.

13 novembre. — 8 h. 30 à 10 h. : S. O. R. ; C. A. M., Pousse. — 10 h. à 11 h. 30 : S. O. L. ; C. A. R. T. — 2 à 4 h. : C. A. R. T. ; S. O. R.

20 novembre. — 8 h. 30 à 10 h. : S. O. R. ; C. A. M. Porisse. — 10 h. à 11 h. 30 : S. O. L. ; C. A. R. T. — 2 h. à 4 h. : C. A. R. T. ; C. A. R. T.

27 novembre. — 8 h. 30 à 10 h. : S. O. R. ; C. A. M. Porisse. — 10 h. à 11 h. 30 : C. A. R. T. ; S. O. L. — 2 h. à 4 h. : S. O. L. ; S. O. R.

Pour le samedi après-midi, le Club des Etablissements Plett est autorisé à jouer le mois de novembre.

Pour le 11 novembre, à 10 heures, le terrain A est à la disposition du Club des Etablissements Plett et le terrain B à la disposition du S. O. L.

SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « L'EMPLOYE »

Le Conseil d'Administration de « L'Employé » s'est réuni en assemblée mensuelle, sous la présidence de M. Charles Deboosere, son président.

Lecture est donnée du procès-verbal de la réunion du 25 septembre, qui est adopté sans observations.

Le secrétaire fait part à l'assemblée du décès de Mme Gabrielle Liégeois, ce qui porte à six le nombre des décès survenus depuis le 1er janvier 1927. Cinq déclarations de naissance sont enregistrées pour le mois de septembre.

Le Comité passe ensuite à l'examen des dossiers, maladie et chômage.

7 sociétaires se déclarent malades. 6 sociétaires sont en état de chômage involontaire. Deux indemnités sont accordées, 4 dossiers sont réservées pour renseignements.

Pour les naissances, les indemnités prévues par le statuts sont accordés à ces sociétaires.

Le Comité fixe au 18 décembre, à 10 h. 30, l'assemblée générale annuelle obligatoire. Il décide, en outre, d'adresser une lettre de rappel aux sociétaires en retard de leurs cotisations. Passé le 4 décembre, dernier délai, la radiation sera prononcée pour ceux qui ne se sont pas mis en règle.

Avant de lever la séance, le Président informe ses colègues que la fête de l'Arbre de Noël aura lieu le 25 décembre, dans l'après-midi. Mme Nestor Petit, la dévouée présidente de cette œuvre convoquera en temps utile les Dames de son Comité.

La prochaine recette aura lieu dimanche prochain 6 novembre, de 10 heures à midi. Sont de service : MM. Gustave et Louis Longuespé, pour aider le trésorier, M. D. Tiberghien. M. Elie Fahaut remettra les nouveaux livrets, ainsi que les cartes de la Pharmacie pour l'année 1928.

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE

Aujourd'hui jeudi 3 novembre, de 10 à 11 heures séances de vaccinations gratuites, dans un local du service d'hygiène, rue de Cassel, 45, (Square Wibaux).

REMERCIEMENTS

La famille GOUSSEN-LAVIGNE, très touchée des marques de sympathie qu'elle a reçues à la suite du décès de **M. Albert GOUSSEN**, adresse ses remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui regrettant de ne pouvoir assister ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

Sociétés et Comités

SOCIETE DE GEOGRAPHIE. — Le lundi 7 novembre à 20 heures 30 dans le grand amphithéâtre de l'école nationale supérieure des arts et industries textiles sera donnée une conférence sur le Brésil, par M. Louis Casabona, de nombreuses projections inédites agrémenteront cette causerie.

GRANDE HARMONIE. — Vendredi 4 novembre à 20 heures, répétition générale.

ORPHÉON DES ANCIENS COMBATTANTS ET SOLDATS. — Ce soir à 7 h. 30, répétition partielle pour toutes les parties du programme qui sera exécuté le 11 novembre. A 8 h. M. Hochin fera l'ensemble.

CLUB CYNOPHILE ROUBAISIEN. — Ce soir à 7 heures, réunion des membres de la commission.

HARMONIE DES ANCIENS SOLDATS FRANÇAIS ET ALLIÉS. — Demain vendredi à 20 heures précises, répétition générale pour les tambours, clairons et musiciens. A 19 h. 30 ,paiement des cotisations mutuelles.

AVENIR LYRIQUE. — Aujourd'hui à 7 heures très précises réunion obligatoire au siège.

ETAT-CIVIL

NAISSANCES. — René Vannieuwenhuyse, rue Pauvrée 5. — Marie Penniel, rue de Blanchemaille 119. — Jacques Depisse rue Jules-Guesde 340. — Michel Spriet, rue Montgolfier 270. — Roger Corpaert, rue Ingres prolongée 116. — François Grzeskiewicz, rue Pierre-Motte 58. — Héléna Caby, rue Berthelot, 7. — Raymond Warhem, boulevard de Stasbourg 109. — Georgette D'Hallnin, rue des Fossés 13.

PUBLICATIONS. — Prosper Jaco, sp. à ain (B) et Hélène Dutrieux, sp. rue Daubenton 11. — Victor D'Hont, chauffeur d'auto, rue St-Antoine, 9 et Suzanne Breynaert ourdisseuse, rue de l'Espierre 18. — Alfred De Wallens, mouleur, rue de France, cour Chevalier 4 et Madeleine Kestremont doubleuse, rue de Monvaux cour Deyriendt 4.

DECES. — François Watteau, rue Saint-Jean 80. — Victor Lagache, 70 ans, rue de Blanchemaille 37. — Julienne Tyssen, épouse Carlier, 28 ans, rue du Nouveau-Monde 90, cour Bégard 2. — Jules Masquelier, 66 ans, rue de Raval 64. — Lise Demoyere, épouse Potvillage, 71 ans, rue de Condé 117. — Pauline Vandalle veuve Freller, 63 ans, de Tourcoing, décédé rue Inkermann 108. — Alfred Ferrant, 14 ans, d'Annappes décédé boulevard de la République 73. — Octavie Denduyts, 70 ans, rue de Blanchemaille 37. — Pierre Thieren 3 ans, rue du Parc 54, cour Vaissier 1. — Oscar Savary, 66 ans, rue Jules-Guesde 31 cour St-Louis 3.

WATTRELOS

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Dans un chantier de l'Entreprise Lamarque, Emile Nys, maçon, demeurant à Estaimpuis. Plaie contuse à la tête. Plaie et contusion du dos, 15 jours.

— A l'Usine Vandendriesche, Henri Six, 49 ans, homme de peine, demeurant rue Paule, déchirure musculaire au niveau de la masse sacro-lombaire. 15 jours.

— A la ferme Grimonprez, Jeanne Grimonprez 27 ans, demeurant rue du Breuil, 3, brûlures étendues des pieds et des jambes. Un mois de repos.

— A l'Atelier P. Jacobs, Georges Dechayon, homme de peine demeurant rue Faidherbe 280, piqure de l'annuleire droit. 12 jours de repos.

— Dans un chantier de l'entreprise Planquart, Georges Pluquet, 31 ans, manœuvre, demeurant rue des Ballons 176, entorse tiblo tarsienne droite. 15 jours.

Dans un chantier de l'entreprise Lamarque, Charles Vandewinckel, manœuvre, demeurant à Roncq. Plaies et contusions à la tête et au dos. 15 jours.

— Même chantier, Arthur Deryck, 49 ans, manœuvre, demeurant a Linselles, plaie et forte contusion du dos et de la tête. 15 jours.

— A l'Usine Dhalluin-Lepers, André Drinkebier, 21 ans, mécanicien, demeurant rue Monge 64, plaies contuses de la tête. 3 semaines de repos.

— A la Fonderie Roubaix-Wattrelos, Albert Leroy, 42 ans, domestique demeurant rue J.-Bart 24. Contusion . 15 jours.

— Dans un chantier de la Compagnie Française, Clément Samain, 27 ans, manœuvre, demeurant à Roubaix. Entorse à l'épaule gauche. 12 jours.

VENTE DE LA VIANDE. — Le commissaire de police a constaté que certain bouchers ne se sont pas encore conformés à l'arrêté de M. le Maire relatif à l'affichage des prix et qualité de la viande et que le tableau prévu dans cet arrêté n'a pas encore été apposé.

Il prévient les réfractaires qu'une vérification va être faite et que des procès-verbaux seront dressés contre ceux qui ne se soumettront pas à ces prescriptions.

A LA MUSIQUE MUNICIPALE. — Ce soir, jeudi 3 novembre, à 20 heures précises, répétition générale, au siège, Café de l'Harmonie, Grand'Place.

EAU POTABLE. — Les entrepreneurs et particuliers de la rue Faidherbe, desireux de raccorder leurs immeubles à la canalisation principale, sont informés que s'ils veulent profiter du prochain passage de l'équipe spéciale qui efectuera les branchements, ils devront se faire connaître à la Mairie, bureau des Travaux, où ils euront à signer une demende d'abonnement.

ETAT CIVIL. — **Naissance** : Michel Debackère, rue du Mont-à-Leux, 394.

Publications : Fernand Bont, ébéniste, rue du Sartel 15 et Marthe Merchez, piqurière, rue d'Audenarde, 86 à Leers. — Emile Salembier, donneur de trames, rue d'Alsace 20 et Gabrielle Desmedt, doubleuse, rue du Chateau d'Or, 16.

Décès : Eugénie Delabye, femme Deffrenne, 59 ans, Grand'Place, 26.

Pommade ULTIMA (Voir aux Annonces)

CROIX

POUR LES VIEILLARDS DE L'HOSPICE. — Au cours d'un banquet organisé chez Benoit, 146, rue des Ogiers, à Croix, une quête a été faite au profit des vieillards de l'Hospice qui a rapporté 50 francs, somme destinée à l'argent de poche des vieillards. Vifs remerciements aux généreux donateurs.

ETAT CIVIL. — **Naissance** : Plateau Robert 17, rue Lavoisier. — Lecluyse Marguerite, 171 rue de la Makellerie. — Declercq André, Avenue Gustave Delory 16.

WASQUEHAL

REUNION DES ANCIENS COMBATTANTS. — Comme nous l'avons déjà annoncé, dimanche prochain 6 novembre aura lieu l'assemblée générale de la Mairie à 16 h. 30 très précises.

Etant donné l'importance exceptionnelle de cette assemblée, la commission espère pouvoir compter sur la présence de tous les membres. Se munir des jetons de présence pour la tombola de fin d'année qui comporte 125 fr. de prix.

Les dernières adhésions pour le banquet du 11 Novembre seront reçues au cours de la réunion.

Les membres qui, par erreur, n'auraient pas reçu de demandes de carte du combattant en trouveront au siège où une permanence sera installée à partir de 15 h. 30 et jusqu'à 18 h. 30.

D'autre part les membres que la Mutuelle-Retraite intéresserait, sont invités à assister à la réunion de la Fraternelle qui a lieu le même jour à 10 heures à l'Hippodrome-Théâtre de Roubaix où une conférence sera faite sur ce sujet par M. Beauregard, président de la Mutuelle Retraite de l'U. N. C.

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Demain, vendredi à la mairie, de 9 à 11 heures seulement, paiement de la taxe sur le chiffre d'affaires pour les commerçants payant mensuellement

CHORAL LAUREYNS. — Aujourd'hui, jeudi à 19 heures 30, cours de chant, à 20 heures, répétition générale à la salle des fêtes de la Mairie.

ETAT CIVIL. — **Naissances** : Renée Quivrin Sentier de l'Allumette, 3.

Décès : René Andréa, 13 mois, rue de Marq 53, Simone Deschamps, 6 semaines, rue Voltaire 4.

Les malaises après les repas indiquent un mauvais fonctionnement du foie et de l'intestin, guérison rapide en prenant un **GRAIN DE VALS** avant le repas du soir. —8—

LANNOY

FETE DU 11 NOVEMBRE. — Conformément à la tradition les Anciens Combattants fêteront dignement le 11 novembre, notons notamment visites aux cimetières de Lys, Lannoy, Toufflers, distribution de gâteaux aux orphelins de guerre et aux enfants des combattants. Assemblée générale. Cortège officiel et banquet par souscription.

ASSOCIATION SPORTIVE MICHELET. — Répétition générale, vendredi 4 novembre, à 7 h. 30. Présence indispensable.

PERCEPTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES. — La perception de la taxe sur le chiffre d'affaires du mois d'octobre aura lieu au débit de tabacs 3, rue des Bouchers le samedi 5 et le lundi 7 novembre de 9 heures à 11 h. du matin.

LYS

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — En chargeant une voiture de matériel d'échafaudage, un maçon Hubert Jouveneau, demeurant à Lys, rue Jeanne d'Arc au service de MM. Joveneau frères a eu le gros orteil du pied droit écrasé par la chute d'une battens. Un repos de 20 j. lui a été prescrit.

— Chez M. Catrice, un plafonneur Alfred Florin, demeurant à Wattrelos, rue du Chateau est tombé d'un échafaudage et s'est fait une forte entorse au coude droit. 15 jours de repos sont nécessaire à son rétablissement.

CHIFFRE D'AFFAIRES. — La perception de la taxe sur le chiffre d'affaires sera faite le jeudi 3 novembre de 8 h. 30 à 11 heures au débit de tabacs, 100, rue Jules Guesde et le vendredi 4 novembre au débit de tabacs 68, rue de Leers.

RETRAITES OUVRIERES. — Le paiement des allocations de retraites ouvrières et paysannes aura lieu à la mairie le samedi 12 novembre de 13 h. 30 à 15 heures.

REUNION. — Les répartiteurs se réunirnot ce matin à 9 heures en mairie de Lys pour l'examen de la metrice personnelle mobilière et des patentes.

HEM

COMMISSION MUNICIPALE — La Commission de l'Instruction publique se réunira à la Mairie, vendredi 4 novembre, à 19 heures, à l'effet de statuer sur la répartition des vêtements cheuds aux enfants des écoles communales.

RETRAITE OUVRIERES. — Le paiement des retraites ouvrières aura lien à la mairie, lundi 7 novembre, de 9 à 10 heures.

TOURCOING

BUREAUX : Place de l'Hôtel-de-Ville — Tél. 9-85
DÉPOT DE VENTE : 50, rue Motte
En face du Bonditionnement

ACCIDENTS DE TRAVAIL

Chez M. Vincent Leroux, eaux gazeuses, à Roubaix, rue du Vivier ; aux Etablissements Deconinck, à Tourcoing, un camionneur, Lote Georges, 23 ans, 5, rue du Vivier, à Roubaix, s'est fait uen coupure de l'œil gauche par l'éclatement d'u nsiphon d'eau de seltz : un à deux mois ; incapacité permanente à prévoir.

— A la retorderie de M. Paul Dhalluin, boulevard industriel, une retordeuse, Dubramel Georgine, 43 ans, 13, rue La Rochefoucauld, est tombée et s'est fait une plaie contuse profonde du bras gauche ; 20 jours.

— Chez M. Aug. Masquelier, entrepreneur, 2, quai de Cherbourg, un manœuvre, Blenckaert Marcel, 24 ans, demeurant à Poperinghe, est passé sur une pointe au cours de son travail ; plaie plante pied droit ; 20 jours.

— A la filature de coton de MM. P. et H. Leurent, 100, rue de l'Epine, un contremaître, Leclercq Paul, 41 ans, rue Bonne-Nouvelle, 42, à Tourcoing, a eu l'annulaire gauche écrasé entre deux pignons ; un mois.

FETE DE LA VICTOIRE ET DE LA PAIX

Le 11 novembre, jour anniversaire de l'Armistice, l'Administration Municipale organise un cortège qui défilera devant l'Hôtel de Ville, à 11 heures.

Toutes les Sociétés d'Anciens Combattants, de Gymnastique, de Sport, de Mutualité, de Solidérité, sont invitées à participer à ce cortège.

FORMATION DU CORTEGE. — Le cortège se formera à 10 h. 15, rues du Petit Village du Dragon, d'Anvers, d'Austerlitz, dans l'ordre et aux emplacements désignés ci-après : Fenfare Cycliste de la Marlière, rue du Dragon, à proximité de la rue de Lille.

Premier Groupe. — Rue du Dragon, la tête à proximité de le rue de Lille : 1. La Clique Scolaire ; 2. Fenfare « Les intimes » et Fifres scolaires ; 3. Délégation des Sapeurs-Pompiers ; 4. « L'Union Tourquennoise » ; 5. Les Mutilés de la Grande Guerre ; 6. Les Médaillés Militaires ; 7. La Fédération des Anciens Combattents ; 8. Cercle des Anciens Sous-Officiers.

Deuxième Groupe. — Rue du Petit Village, le tête à l'angle de la rue d'Anvers : 1. L'Harmonie « La Fraternelle » ; 2. La Préparation Militaire de l'U. P. S. ; 3. Les Anciens Combattants Républicains ; 4. Fédération des Anciens Militaires ; 5. Les Sociétés Chorales.

Troisième Groupe. — Rue d'Anvers, la tête à hauteur de la rue du Dragon : 1. Harmonie de la Croix-Rouge ; 2. La Jeunesse de la Croix Rouge ; 3. Les Eclaireurs Unionistes . 4. Les Poilus d'Orient ; 5. Fédération des Amicales laïques et Sections d'Education Physique ; 6. Les Brassards Rouges ; 7 Les Sauveteurs du Nord ; 8. Les Employés du Chemin de fer ; 9. La délégation de le Douane.

Quatrième Groupe. — Rue du Dragon, la tête à hauleur de la rue d'Austerlitz : 1. Harmonie du Blanc-Seau ; 2. La Jeunesse du Blanc-Seau ; 3. Les Médaillés du Trevail ; 4. La Prévoyance ; 5. La Mutuelle des Etablissements Masurel ; 6. La Mutuelle Saint-Louis ; 7. La Mutuelle ; 8. La Mutuelle des Chauffeurs-Conducteurs ; 9. L'Amicale des Facteurs ; 10. L'Amicale de l'Octroi ; 11. L'Amicale de la Police.

Cinquième Groupe. — Rue d'Austerlitz, la tête à hauteur de la rue du Dragon : 1. L'Harmonie du Point Central ; 2. L'Ecole de Tir et d'Instruction militaire ; 3. Les Anciens Combattants eBiges ; 4. Sociétés Sportives diverses.

Itinéraire. — Le départ aura lieu à 10 h. 45. Le cortège suivra l'itinéraire : rues du Dragon, de Lille, Grand-Place, rue de l'Hôtel-de-Ville, place Victor Hassebrouog, rues Nationale, St-Jacques, Grand'Place, Dislocation.

Minute de silence. — A 11 heures, le cortège s'arrêtera : une minute de silence sera observée et suivie de l'exécution de « La Merseillaise » par toutes les Sociétés musicales.

Le cortège défilera ensuite devant les Autorités massées sur le perron de l'Hôtel de Ville.

Remise de décorations. — A 11 h. 30, une remise de Médailles du Travail aura lieu dans la Cour d'Honneur de l'Hôtel de Ville.

Concert. — De 12 à 13 heures, l'Harmonie Municipale donnera un concert au Square de l'Hôtel-de-Ville, où en cas de mauvais temps, à l'intérieur de l'Hôtel de Ville.

Les habitants sont invités à pavoiser.

Photographie Ephraïm 23, rue Nationale TOURCOING
Travaux d'Art et Industriels 999

SOCIETE des CONCERTS du CONSERVATOIRE

Nous disions récemment combien Mme Colette Schultz, la remarquable pianiste que nous entendrons le 7 novembre prochain à la Société des Concerts, était une artiste de race. Nous sommes heureux aujourd'hui de donner quelques extraits parus dans la presse après ses auditions :

Du « Courrier Musical » : « L'expression du regard de cette jeune pieniste donne exactement l'expression de son jeu. Vivant, enthousiaste, il a l'intelligence de la clarté et aussi de la personnalité. Technique remarquable d'autre part. Mme Schultz est l'une des meilleures pianistes de notre époque ».

De la « Revue Musicale » : « Mme Schultz nous donna du Debussy, du Manuel de Falla, du Moussorgsky et notamment la Foire de Sorotchinska d'une manière sibrillante que la salle, fenatisée, l'acclama, l'ovationna tant et tant qu'elle dut rejouer deux fois. Nous y gagnâmes une pièce de Scraletti interprétée avec une limpidité absolue et l'Ecossaise de Chopin cadencée de la façon la plus intelligente sans pourtant la moindre trahison. Mme Schultz a recueilli des acclamations généralement inconnues jusqu'à ce jour : ce n'est pas une faveur qui lui fut faite, c'est une justice qui lui a été rendue ».

Des cartes de membres protecteurs sont à la disposition des personnes afin de souienir ce noble effort de décentralisation artistique. Prière de s'adresser au Conservatoire.

ECHO DE L'EXPOSITION DES COMMERÇANTS DE LA RUE DE MENIN

Parmi les jolis étalages présentés dans la rue de Menin, à l'occasion de l'exposition annuelle, nous avons remarqué particulièrement celui de MM. Deltombe frères, où l'on pouvait observer l'assortiment le plus complet de belle charcuterie, disposé d'une façon la plus gracieuse le public s'y est intéressé énormément, en rendant hommage à la finesse du travail.

En cette circonstance, une venté-réclame de tripes à la mode de Caen eut le plus grand sucès et nombreux ont été les déguster au restaurant en face « Café du Petit Accordéoniste ».

Gourmets Tourquennois, rendez visite à la charcuterie des frères Deltombe et vous nous en rendrez compte

LE MATCH DE CHARITÉ

Nous rappelons que les cartes du match de charité au profit du groupe des Mutilés de Tourcoing qui aura lieu le 11 novembre prochain, sont dès maintenant mises en vente aux adresses suivantes : Liétaer-Denorme, rue Carnot ; Diatre Paul, Grand Café ; Café Andries, rue Nationale ; Café Linglin, place de la République ; Débit de tabac de la rue de Lille ; Café de « L'Alsacienne », rue de la Croix-Rouge ; « Club des XXX », rue de Gand ; Buvette de l'U S T., ainsi qu'au siège du Groupe des Mutilés.

Nous informons que seule la location des tribunes à dix francs, peut se faire chez Liétaer-Denorme, rue Carnot.

DÉMÉNAGEMENTS pr WAGONS CAPITONNÉS
Vidanges H. DAEL, 13, r. Nationale, Tourcoing

DEPOT DES LISTES D'ÉLECTEURS AUX CHAMBRES ET TRIBUNAUX DE COMMERCE

Le dépôt des listes d'électeurs aux Chambres et Tribunaux de Commerce sera effectué aujourd'hui, jeudi 3 novembre, aux greffes des Justices de paix, aux greffes des Tribunaux de Commerce, ou à défaut des Tribunaux civils, et aux sièges des Chambres de Commerce.

Ces listes électorales seront communiquées sans frais à toute réquisition.

Les listes générales des électeurs rectifiées, s'il y a lieu, par suite de décisions judiciaires, seront closes définitivement le 23 novembre 1927.

THÉATRE MUNICIPAL

Ce soir, à 8 h. 15 précises : « Le Maître de Forges », pièce en cinq actes de G. Ohnet ; interprétée par les artistes de la troupe de la Porte Saint-Martin.

Samedi 5, à 8 heures et dimanche en matinée et soirée : « La Chanson d'Amour », comédie musicale en trois actes, musique de V. Schubert, avec le concours de Mlle V. Randy, artiste en représentation dans le rôle d'Annette.

La location est ouverte.

Un feu à charbon

nécessite des manipulations et une surveillance continuelles

Le Foyer à Gaz

moderne est propre et facilement réglable

Il donne une chaleur radiante qui égaye l'intérieur

Il est toujours prêt à être allumé — 27 —

CAISSE D'ÉPARGNE

Du 24 au 31 octobre, il a été effectué 1123 versements se montant à 1.254.964 fr. contre 340 remboursements s'élevant à 740.285 fr. 74. Maximum 12.000 fr. par livret ; Intérêts 4.25 %. Remboursement à vue.

QUAND ON AIME... à être mise gentiment sans payer des prix fous, il faut s'adresser à une maison spécialisée dans un genre comme « La Mondaine », 113 bis, rue Gambetta, à Lille, qui possède un beau choix de manteaux et de robes de toute dernière nouveauté... plus de 50 modèles différents de robes de mariées. 11589

Sociétés et comités

GROUPE DES POILUS D'ORIENT. — Répondant à l'invitation de l'administration municipale, les Poilus d'Orient participeront aux manifestations organisées le 11 novembre.

Fête de la Victoire : les sociétaires sont priés de se trouver au siège à 10 heures ou rue d'Anvers aux environs du N. 20, à 10 h. 15, pour la formation du cortège. A l'issue du cortège, tombola au siège.

Un banquet par souscription sera servi à 2 h. dans la salle réservée du Grand Café. La commission demande aux sociétaires qui se proposent d'y assister de se faire inscrire sans tarder au siège café Reumaux.

ORPHEON TOURQUENNOIS. — Répétition générale à 20 h. ce soir. Présence indispensable.

SECTION DU P.S. — Les sections du parti socialiste de Tourcoing, Marcq-en-Barœul, Mouvaux, Bondues et Neuville-en-Ferrain, composant la 9e circonscription de Lille, sont avisées que le Comité électoral constitué lors du Congrès d'arrondissement du 4 septembre dernier, se réunira à Tourcoing le dimanche 6 novembre à 15 heures au siège chez Théo Desmette, rue Carnot 4.

ÉTAT-CIVIL

Naissances. — Violette Delattre, rue Nationale, 122 ; Suzanne Vanwonterghem, rue Nationale, 122 ; Charles Lantoin, rue Winoc-Chocqueel, 129 ; Jacques Delespaux, rue de l'Ermitage, 43 ; Monique Sadin, rue du Dragon, 111 ; Maurice Hourquin, Chaussée Denis-Papin, 48 ; Chantal Pierre, rue de Bouvines, 70 ; Fernand Desbonnet, Chaussée Denis-Papin (Clinique).

Publications. — Gaston Boutry, cordonnier, rue des Omnibus, 11, et Marthe Lerouge tailleuse, rue Gustave-Delory, 17 ; Charles Dehullu, s. p., à Mouscron, et Léonie Vansteenkiste, s. p., à Mouscron ; Henri Desmettre, garçon-boucher, rue Cuvier, 49, et Marie Vandendriessche, soigneuse, à Roubaix ; Paul Herbé, magasinier, rue de Cronstadt, 25 bis et Maria Vansieenkiste, ménagère, à Wevelghem ; Richard Poignie, métreur, à Mouvaux, et Eugénie Leverte, téléphoniste rue des Lilas, 22 ; Isidore Vandewalle, graisseur, Chaussée Curie, 80, et Marie Blanquart ménagère à Wasquehal.

Décès. — André Leman, 2 jours, rue de Boulogne, 17 ; Joseph Meys, 24 ans, rue Nationale, 122 ; Antoine Métélitsa, 56 ans, rue Nationale, 122 ; Marie T'Kint, 70 ans, rue d'Havré, 3 ; Jean Lecomte, 7 jours, rue de Paris, 45 ; Pierre Maghin, 61 ans, rue du Maréchal-Brune, 48.

ESTOMAC

Si vous avez une digestion difficile, ballonnements, aigreurs, vomissements, douleurs dans le creux de l'estomac et dans le bas des côtés, points dans le dos et sous le sein gauche, coliques, syncopes, vertiges, rêves et cauchemars, sommeil agité, constipation manque d'appétit, nous garantissons le soulagement.

HERBORISTERIE SONTE, 316, rue du Blanc-Seau, TOURCOING (fermée dimanches et fêtes, à 1 h.)

MOUVAUX

VACCINATIONS ANTIVARIOLIQUES. — Le médecin-vaccinateur se rendra à l'Hospice Civil pour procéder aux vaccinations et revaccinations gratuites aux jours et heures ci-après : Dimanche 6 novembre 1927, de 9 à 10 heures ; Lundi 7 novembre 1927 : de 14 à 15 heures.

Les personnes qui auront été vaccinées et revaccinées dans les séances sus-indiquées devront se présenter à la séance du dimanche 13 novembre, aux mêmes heures (le matin seulement) pour être examinées.

RETRAITES OUVRIERES ET PAYSANNES — Aujourd'hui jeudi, à 8 h. 30 précses, paiement des pensions à l'Ecole publique des garçons, rue de Roubaix.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Elle aura lieu aujourd'hui jeudi, à 15 heures, à l'Hospice Civil pour les personnes présentant leur enfant les premier et troisième jeudis de chaque mois. Docteur consultant, M. Ducoulombier.

AVIS DE MISE EN RECOUVREMENT. — Le maire informe les contribuables quo les rôles des patentes supplémentaires (première émission) seront mis en recouvrement le 16 novembre 1927.

FETE DE L'ARMISTICE. — Le maire informe les débitants de boissons qu'à l'occasion de la fête de la Victoire, ils sont autorisés à laisser leur débit de boissons ouvert jusqu'à deux heures du matin la nuit du 11 au 12 novembre 1927.

ETAT CIVIL. — Naissances. — Jouret Marie, 286, rue de Tourcoing ; Meyers Eliane, 138, rue du Château.

Publications. — WagnerRichard, électricien, et Geldhof Yvonne, piqûrière, 42, rue Pasteur, à Mouvaux.

BOUSBECQUE

CHIFFRE D'AFFAIRES. — La taxe sur le chiffre d'affaires sera perçue demain vendredi 4 novembre, de 9 à 10 heures, au « Café Dalman ».

LINSELLES

COURS D'ADULTES. SAISON 1927-1928. — Les cours d'adultes reprendront le mercredi 9 novembre. Ils auront lieu régulièrement les mercredi et vendredi de chaque semaine de 19 heures à 20 h. 30.

Les adultes désireux d'y participer devront se faire inscrire à l'Ecole. La plus grande assiduité est dès à présent recomandée.

CONCERT DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS ELEVES. — Le 6 novembre 1927, à 16 heures, aura lieu au «Foyer de l'Amicale» un concert organisé par l'excellente troupe tourquennoise « Jujules ». La qualité des artistes avantageusement connus à Linselles l'empressement du public à retenir ses places, assure dès maintenant à ce spectacle un succès mérité.

Le bureau sera ouvert à 15 h. 30. Premières 3 fr. ; Secondes 2 fr.

RONCQ

« BARNUM-HARMONIE ». — Ce soir jeudi répétition à 19 h. 45, très précises. Instructions pour la fête Sainte-Cécile de dimanche prochain.

LILLE

PETITES NOUVELLES

Encore une. — Une bicyclette a été soustraite au cours de l'avant dernière nuit, au domicile et au préjudice de M. Joseph Alleman, journalier, rue Balzac 48. Chose curieuse, le cadre du vélo volé a été retrouvé dans la rue Emile Ronzé. La police a ouvert une enquête.

Volé !... — Hier matin, le mineur Jean Jennala, 36 ans, ayant logé dans une auberge de la rue de Fives, a constaté la disparition d'une somme de 250 francs, qui se trouvait dans la poche de son veston. Plainte a été déposée.

Un indésirable. — Le Polonais Stanislas Survala, 30 ans, demeurant rue du Vieux Faubourg, a été arrêté pour infraction à un arrêté d'expulsion.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

ETAT CIVIL.— Naissances. — Baert Odette rue du Bas-Voisinage ; Vandenbulke Pierre, rue des Moulins ; Werbrouck Yolande, rue Saint-Pierre ; Mullie Jacques, rue du Couet ; Pennick Jacqueline, rue de la Marlière ; Verleyen Robert, rue des Moulins ; Everaert René, place de la Liberté.

Publications. — Dufour Marcel et Vanmaele Bertha ; Deblaere Auguste et Hockaer Marguerite ; Hamers Nestor et Varrasse Clémence.

Décès. — Maertens Ferdinand, 53 ans, rue du Roitelet ; D'Huslt Suzanne, 1 mois, rue Solvay : Destombes Robert, 35 ans, rue du Midi ; Pannecouke Robert, 8 mois, rue de la Marlière.

MENIN

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES POUR LES CONSEILS DES PRUD'HOMMES. — Le collège échevinal informe les habitants que les listes des électeurs pour les Conseils de Prud'honnes ,provisoirement arrêtées le 30 Septembre dernier, sont déposées à l'inspection du public, à l'Hôtel de Ville, jusqu'au 10 février prochain Toutes réclemetions auxquelles ces listes pourraient doner lieu, doivent êtres adressées avant le 20 Novembre 1927, et séparément pour chaque électeur à l'Administration communale

Jeux & Éducation Physique

LES TIRS

A ROUBAIX

UNION REGIONALE DES SOCIÉTÉS DE TIR REDUIT

Il est rappelé à toutes les sociétés affiliées que le championnat annuel à classement individuel, exécuté selon le règlement habituel, aura lieu les dimanches 27 *novembre*, 4 et 11 décembre. A ce sujet, les Comité de l'U. R. S. T R. recevra les demandes des sociétés faisant partie du groupement, qui désireraient organiser dans leur stande cette épreuve de l'Union. Il est précisé que la priorité sera laissée aux sociétés n'ayant pas encore organisé cette manifestation et que les demandes sont à adresser à M. Malfait, 62, rue Victor Hugo, à Roubaix (téléph. 30.17), pour le 5 novembre au plus tard, en indiquant le nombre de cibles installées.

Les membres du Comité de tir dont les noms suivent, sont invités à la réunion obligatoire, qui aura lieu dimanche prochain 6 novembre, à 10 heures précises, au Palais de Justice, rue du Grand Chemin, à Roubaix ; MM. Huret, Dutrieux, Boitel Léon, Malfait H., Deschamps, Bettremieux, Cattoen, Wills, Catelain, D'Haluin, Trentesaux, Cuvelier, Rose, Deffrennes, Savories, Malfait (Wos).

Nous publierons la semaine prochaine, le classement actuel du « Tir Record ».

A WATTRELOS

A L'AMICALE DU CENTRE. — Voici les résultats du concours de tir annuel, disputé dimanche dernier entre tous les membres de l'associetion.

1re catégorie (tireurs âgés de plus de 17 ans) 1er ex-œquo, Maurice David et Emile Couillet; 3e prix, Henri Bruyneel ; 4e prix, Anatole Hellin ; 5e ex-œquo, Arthur Rommens et Triphon Pérot.

Rebattage entre David et Couillet, pour les 1re et 2e prix et entre Arthur Rommens et Triphon Pérot, pour le 5e prix.

2e catégorie (tireurs âgés de moins de 17 ans), 1er ex-œquo, Henri Delgrange et Charles Béhague ; 3e ex-œqui, Louis Leroy et Elie Ollvier ; 5e ex-œquo, Jean Briffauf et Paul Lecomte.

Rebattage entre Delgrange et Béhague pour les 1er et 2e prix ; entre Leroy et Olivier pour les 3e et 4e prix et entre Lecomie et Briffaut pour le 5e prix.

Dimanche prochain 6 novembre à 10 heures, rebattage. A 11 heures, distribution des prix et tirage de la tombola.

ATHLETISME

A RONCQ

AU CLUB ATHLETIQUE. — Le club local qui tient toujours la première place dans le Nord dans la catégorie lutte, vient d'être honoré dignement en la personne de son dévoué professeur et initiateur M. René Vandenabeele.

Dimanche eu cours de l'assemblée générale de la Ligue du Nord de lutte, tenue à Lille, après élection des huit membresc composant le bureau et après pointage des bulletins ont été nommés respectivement MM. Legillon, président ; René Vandenabeele, vice-président ; et Ruolt, secrétaire-trésorier.

Tous les Roncquois, emis et admirateurs du vaillant René, applaudiront à cette distinction donné à notre club local en la personne du vice-président de la Ligue, M. René Vandenabeele. Toutes nos félicitations et encouragemenis au C.A.R.

COLOMBOPHILIE

A ROUBAIX

Résultat du concours d'Albert, dit d'Hardelot. — Sur opposition faite par un amateur de Mouvaux, la distribution des prix ayant été remise, il est rappelé aux amateurs classés que la distribution des prix (argent et lots) aura lieu le dimanche 6 novembre, à 4 heures du soir (précises), d'après le 1er classement, au siège 14, rue Louis Catrice.

« LA MUTUELLE »

La Fédération « La Mutuelle » qui a son siège, café de l'Ancien Coq Français, 130, rue Jules Guesde, a tenu sa réunion générale annuelle sous la présidence de M. César Hailliez président actif, entouré de MM. Bernier Dupire, vice-présidents, ainsi que MM. les Membres de la Commission. En ouvrant la séance, le Président prononce une aimable allocution, félicite les sociétaires d'avoir répondu nombreux à leur convocation, termine en faisant ratifier par l'assemblée les 46 nouveaux membres, ce qui porte le nombre à ce jour à 560 sociétaires.

Abordant l'ordre du jour, M. Bourgois, secrétaire, donne lecture des rapports moral et financier lesquels sont approuvés par de nombreux applaudissements. M. Richard Tassart, membre de la Commission de Surveillance, exprime toute sa satisfaction pour la façon dont sont gérés les intérêts de la Fédération, adresse des félicitations aux membres de la Commission administrative et en particulier aux deux secrétaires.

Diverses modifications aux statuts et au règlement des concours, sont ensuite discutées et votées à l'unanimité des sociétaires ; le guide 1928 donnera tous les détails.

Le Président fait ensuite la remise des diplômes et objets d'art, aux supers et lauréats adresse à chacun d'eux ses félicitations et en particulier à M. Jules Maillet, vainqueur du challenge Monnet, à M. Rémy Declercq, vainqueur du challenge Bernier et M. Joseph Cornil, vainqueur de l'As pigeon 1927. Un double ban est battu en leur honneur.

Le banquet est fixé au dimanche 27 novembre, à 1 heure (coût 18 francs) adhésions jusqu'au 23 novembre inclus. Le renouvellement des membres de la Commission eut lieu ensuite et la réunion fut clôturée par le tirage d'une importante tombola qui fut très appréciée des heureux gagnents...

Attention ! N'oubliez pas que tous les coordonnés « Dhal » doivent être remis au siège, 130, rue Jules Guesde, ou 118, rue de Denain, jusqu'au dimanche 6 novembre inclus.

A WATRELOS

Par arrêté préfectoral du 26 octobre 1927, sont autorisés à ouvrir un colombier de pigeons voyageurs dans leur domicile, les personnes ci-après désignées : MM. Alexandre Taisne, rue Leuridan Noclain 24 ; Achille Delplace, rue du nuveau Monde, 75 ; Paul Caby, rue Leuridan Noclain 6 ; Georges Desauw, rue Leuridan Noclain, 24 bis et Arthur Delnenfcourt, rue du Sapin Vert, cité Amédée Prouvost 5.

L.. MAISON COLOMBOPHIE. — Dimanche 6 novembre, réunion générale à 5 heures précisés. Questions très importantes. Entrée des constateurs loués.

« La Maison Colombophile » prie les amateurs de remettre les carnets de distance faits par M. D'Hal fis, au siège. (Tres urgent).

A WASQUEHAL. — Dimanche a eu lieu chez M. Joseph Delbart, rue Lamartine la Grande Exposition-Concours Le jury composé de MM. J.-Bte Gardefnain. Léon Vandenbeuque et Henri Dupont, après avoir examiné les70 sujets participants à ce tournot, a pris la décision suivante

Vieilles femelles. — 1er prix, M. Taillieu, Roubaix, 11 p. ; 2e. Durieu de Seclin 5 p. ; 3e, Durieu de Seclin, 4 p.

Jeunes femelles. — 1er prix, M. Vanoverschelde dit Morlier de Wasquehal ; 2e, Schoot de Croix, 7 p. ; 3e E. Descrouet, Roubaix 5 p.

Vieux mâles. — 1er prix, M. Caruille de Tourcoing, 11 p ; 2e, Léon Vincent de Wattrelos, 5 p. ; 3e, Durieu, de Seclin.

Jeunes mâles. — 1er prix, M. H. Lemettre, Roubaix, 6 p. ; 2e, Durien de Seclin, 4 p. ; 3e, Durien de Seclin, 3 p. ; 4e Schoot de Croix, 3 p. ; 5e, M. Descrouet, Roubaix, 1 p. ;6e,Vanhoy, Roubaix ; 7e. Durien de Seclin

N. B. — Pour la première Exposition-Concours, il y a eu affluence d'amateurs de Roubaix et environs.

LA FETE ANNUELLE DES COLOMBOPHILES A LINSELLES. — C'est dimanche dernier qu'eut lieu le banquet annuel de la société colombophile « Le Gros Bleu ». Cette fête fut présidée par M. Robert Descamps, maire et conseiller général, entouré des membres de la commission de la société et de plusieurs conseillers municipaux.

Cette fête intime s'est déroulée pleine d'entrain et d'une gaieté générale. Au dessert M. Maurice Castel, président, prit la parole et remercia tout particulièrement M. R. Descamps, au nom des colombophiles pour l'aide efficace qu'il apporte à la société. Un vivat fut ensuite chanté en l'honneur de M. Descamps.

Le président proclama ensuite les lauréats de la campagne 1927.

Ce sont : 1. M. Rémi Lefebvre 58 prix, diplôme et objet d'art ; 2. Mme Veuve Marescaux, 52 prix, diplôme ; 3. M. Lefebvre, 4 prix, diplôme ; 4. M. A Derick, 46 prix, diplôme ; 5. M. A. Bossut, 46 prix ,diplôme ; 6. M. E. Marescaux, 44 prix diplôme.

As pigeon à M. Waroqnier, 11 prix diplôme et objet d'art ; lauréat des pigeons désignés M. Arthur Deryck, 26 prix diplôme et objet d'art ; il eut un mot aimable pour M. Weriquet ,convoyeur M. Henri Boutry, le sympathique régleur, et M. Henri Vanhove, le dévoué bagueur et contrôleur de la société. Des vivats furent chantés pour les lauréats et les dévoués à la cause colombophile.

M. Emile Delbecque, secrétaire dans un rapport détaillé, donna ensuite d'état des finances de la société

M. Robert Descamps se leva ensuite pour remercier et féliciter les colombophiles et les assurer de son appui et leva son verre à la santé de tous et à la prospérité « Du Gros Bleu ».

Et la soirée s'est terminée par un brillant concert.

Grand choix

AU

Champion de la Baisse

— 62 —

r. Fosse-aux-Chênes

ROUBAIX

LIT complet 2 pers. depuis 270 fr.

Livraison grat. auto

LA VIE CORPORATIVE

A ROUBAIX

SYNDICAT TEXTILE. — Le syndicat textile de Roubaix se réunira demain vendredi 4 novembre à 7 heures du soir à « La Paix ».

Ordre du jour : Le Congrès départemental des syndicats.

Les Spectacles à Lille

AUJOURD'HUI JEUDI

GRAND THEATRE — A 20 h. 15 : « Thaïs ». vendredi : « La Femme Nue ».

THEATRE SEBASTOPOL. — Relâche. — Samedi et dimanche : « La Fille du Tambour-Major ».

VARIÉTÉS. — A 20 h. 30 : « Un Gas du Milieu ».

ALHAMBRA. — A 20 h. 30 : « Mon cœur au ralenti ».

CAMÉO. — A 15 h. et à 20 h. 30 : « Le match Dempsey-Tunney ».

FAMILIA. — A 15 h. et à 20 h. 30 : « Métropolis ».

PRINTANIA. — A 15 h. et à 20 h. 30 : « Les Trois Mousquetaires ».

CASINO — A 15 h. et à 20 h. 30 : « Au service de la Gloire ».

OMNIA-PATHÉ. — A 15 h. et à 20 h. 30 : « Le Tzar Ivan le Terrible ».

THEATRE DE L'UNION. — A 8 h. : « Carmen » avec Raquel Meller « La Jeunesse de Buffalo Bill » avec une attraction prodigieuse.

VARIÉTÉS FIVOISES. — A 20 h. 30 : « Hamlet » « Esulonne ».

OLYMPIA-DANCING. — De 21 h. à 2 h. : Bal ; Attractions

CINÉ-PALACE (Place Verte). — A 20 h. 30 : « Pour la Paix du Monde ».

Malgré le succès formidable
Aujourd'hui deux dernières représentations
A FAMILIA
— DE —
METROPOLIS
Sur scène · OMIKRON le gazomètre vivant
En matinée, goûter offert à tous les enfants

VARIÉTÉS
CE SOIR, à 8 h. 1/2
UN GAS DU MILIEU
pièce réaliste, sensationnelle.
Location ouverte. — Tél. 37-06

3 h. 15 CAMÉO 8 h. 30
LE MATCH-REVANCHE **DEMPSEY - TUNNEY**
TUNNEY a-t-il battu DEMPSEY ?
A VOUS D'APPRÉCIER...
Le film est expliqué et commenté Par GEO MARS
« AUJOURD'HUI, DERNIÈRES »

DEMAIN

sera représenté sur le
TRIPLE ÉCRAN
comme à l'Opéra de Paris
LOUEZ vos places, C'EST PRUDENT